

Genre du véhicule Chariot de travail (Vhc. spécial)	Marque de fabrique K A E L B L E	Type 1 0 W M L	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 6 9 0		
Caractéristiques "10 WML" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant, au-dessus du						
rouleau		Carburant diesel	Nombre de cylindres 3			
Constructeur du châssis Carl KAEUBLE GmbH, Bachnang (D) - Importateur Robert AEBI AG, Zurich						
N° du châssis frappé à droite, à l'avant, sur tête de direction + sur plaquette						
N° du moteur frappé à droite, en haut sur carter, derrière carter de la turbine à air						
Type du moteur A 3 L 514 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion						
Position du mot. centre		Frein-moteur				
Cylindrée	3'986 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique	Treuil/Cabest.	Longueur 4'490		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 3	Crochet rem. à broche		Largeur 1'890		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re} 1,6	Vole avant	Hauteur 2'740		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 4,8	Vole arrière	Empattement 2'350		
Nombre de pneus	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 7,70	Porte à faux arr. 1'410 *		
Frein de service, mécanique, à ruban extérieur, sur arbre boîte c.v., par pédale						
2ème frein		boîte c.v. réversible		et levier avec arrêt		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	largeur	Dimensions int. en mm
A vide	4'000	6'000	10'000	Dimension	rouleaux AV ø 1200	2 x 600
Charge utile					AR ø 1600	2 x 550
Total						
Gar. de fabr.	5'000	9'500	14'200			
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre - hydraulique		Marque du moteur	DEUTZ	C.V. frein
Alésage		110		Course	140	C.V. Impôts 20,3
Forme de la carrosserie		rouleau compresseur				
Nombre de places: total		1 (debout)(avant milieu arr.)				Places debout

Phares: marque	2/ HELLA 4-24.599	§)	Indic. de direction
Feux de croisement			
Feux de position	2/ dans les phares		
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur supports		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ sous feux AR ϕ 75 mm		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle			Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86 bB à 1'800 t/min - Avertisseur = 89 dB		
Observations et exceptions			

*) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 3'850 mm
 Mesures de sécurité = (A inscrire dans le permis de circulation page 4)
 - surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité,
 au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.

§) Phares: Hauteur depuis le sol = 1'500 mm pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type

Regensburg, 23.7.64.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Chariot de travail (Vhc. spécial)		Marque de fabrique K A E L B L E		Type 1 0 W M L		Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 6 9 0
Caractéristiques "10 WML" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant, au-dessus du							
rouleau		Carburant diesel			Nombre de cylindres 3		
Constructeur du châssis Carl KAEUBLE GmbH, Bachnang (D) - Importateur Robert AEBI AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant, sur tête de direction + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, en haut sur carter, derrière carter de la turbine à air							
Type du moteur A 3 L 514 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	3'986 cm³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	4'490
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem. à broche			Largeur	1'890
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re} 1,6		Voie avant		Hauteur	2'740
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 4,8		Voie arrière		Empattement	2'350
Nombre de pneus	Bloquage différentiel			Diam. de braq. 7,70		Porte à faux arr. 1'410 *)	
Frein de service, mécanique, à ruban extérieur, sur arbre boîte c.v., par pédale							
2ème frein boîte c.v. réversible				et levier avec arrêt			
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.		largeur	Dimensions int. en mm
A vide	4'000	6'000	10'000	Dimension	rouleaux AV Ø 1200	2 x 600	Longueur
Charge utile					AR Ø 1600	2 x 550	Largeur
Total							Hauteur
Gar. de fabr.	5'000	9'500	14'200				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre - hydraulique		Marque du moteur DEUTZ		C.V. frein	
Alésage		110		Course 140		C.V. Impôts 20,3	
Forme de la carrosserie		rouleau compresseur					
Nombre de places: total		1 (debout)		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque	2/ HELIA 4-24.599	§)	Indic. de direction
Feux de croisement			
Feux de position	2/ dans les phares		
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur supports		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ sous feux AR \varnothing 75 mm		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle			Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86 bB à 1'800 t/min - Avertisseur = 89 dB		
Observations et exceptions			

*) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 3'850 mm
Mesures de sécurité = (A inscrire dans le permis de circulation page 4)
- surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité,
au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.

§) Phares: Hauteur depuis le sol = 1'500 mm pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type Regensdorf, 23.7.64.

La Commission d'expertise-type